



SGAPETTA MEDJUGORI

Dal 16 al 21 marzo, 38 persone di Fierozzo e 5 di Sant'Orsola hanno partecipato al pellegrinaggio a Medjugorje, accompagnate dal parroco don Daniele Laghi. Ad attenderti c'era Mirjana Dragicevic, una delle veggenti.

Van sèchzena as de oa'sontzboa'sk van merz draiontviarsk lait van Bersntol sai' gòngen, pet en pföff ka Medjugorje en gapett. S hòt gahòp lait va Vlarotz ont va Oachperg as sai' gòngen kan doi roas. En gònze sai' gaben öchtontdraisk vlarotzer ont vimva oachperger, zòmm sai' gòngen lait va Rovereto aa. De sai' anaus gòngen petan pulmin, de hom s n galeik an gònzen to za gea' anaus. S hòt organisiart òlls der Martino Bort va Vlarotz, pet de hilfvan inger jungen pföff: der Don Daniele Laghi.

Der inger pföff gibt öcht en de sai' na lait, der learnt ens bos as bill song sai' toal van a oa'zega gamo'a schöft. Ber sai' viar òndra derver en Bersntol, ober ber sai' ölla glaicha lait ont der inger pföff tuat van òlls za möchen ens verstea' as ber miasn oa'ne gea' ver za òrbetn ont envire gea' ölla zòmm. Davour ka Medjugorje hom se gahòp a mentsch van secksa as hom tsechen de Madona as hòt sa pfiart en de bichtegen platz. S ista baib gaben ont de hòt se gahoast Mirjana Dragicevic, de hòts n kontart abia as ist u'gaheift òlls.

S ist u'pfönnk òlls en de viarontzboa'sk van prochet en jor 1981 benn si ont a sai' nega kamarötten sai' gòngen za möchen zboa tritt. De sai' gaben en a bis benn de hom tsechen a baib pet an lonken ont grisetn gabòt, en orm hòt se gahòp a kinn. De zboa diarnen hom se derschrocken ont sai' pflochen, ober de hom gaheartan storchen riaf ont de hom gamiast umkearn en de sèll bis, kan sèll baib.

De Madona hòt s n kein: „Der miast enk nèt verchtn va miar, vavai i pin de Regina va de Pace, i pin do ver za helvenk omtshaunga enk“ Derno der sèll zobenz hom se tsechen de Madona òllzobenzont òlbe en òndra platz. Dòra, der to va Bainechn van jor 1982, de Mirjana hòt tsechen de Madona as de hòt s n kein as van sèl to envire bart sa sechen lai ver en sai' gebursto ont òll zboate to va òll mu'net. Sdoi baib möcht de jor en de öchtzena van merz ont de lait van Tol sai' anaus gòngen propre derbail der sèll periodo.

S ist an schea'n giro gaben, vavai men hòt tsechen as hòt eppes as schaug ens va drau aro. De hearste drinn en herz as de kimmst tschaut ont gaholven. Medjugorje ist an plòtz bou men tantn miasn gea' almen a vòrt en gònzellem.

Chiara Pompermaier



CORSC PER ASPIRANC VOLONTADIVES TE LA CROUSC CHECENA E TE LA CROUSC BIENCIA

Tra aprile e maggio un nuovo corso per aspiranti volontari CRI.

La Crousc Checena de Fascia, sezions de Moena e de Vich, ma ence chela de Ciavaleis, chier volontadives. Ence chèst an sarà metù a jir corsc de formazion sanitèra per duci chi che vel fèr pèrt de la Crousc Checena e ence per la jent che vel se informèr miec su la tecniche de socors. L cors per aspiranc volontadives l meterà man ai 16 de oril e l fenirà ai 18 de mè. La lezioni les sarà tegnudes te la senta de Moena, te streda de Longiarif, de lunesc, mercol evender. Chest cors de l'ivel vègn metù a jir dal diretor Francesco Sommavilla e dal monitor de la Crousc Checena Mauro Varesco.

Descheche perveit ence la delibera provinzièla del 2005, sun dut l tegnir provinziel vègn portà inant ence l'ajornament dei volontadives che i èjà en servije, che ven formè sibile da dozenc che rua da fora de cà, che da istrutiores de la Crousc Checena nazionèla. Vignian defat l'èdomàna 16 ores de ajornament (6 ores teoriches e 10 ores de pratica) che reverda la neves tecniche del socors, amò neves tel ciamp de la sanità e de la solidarietà, e che vigni volontadif l cogn cognoscer se no l vel perder sia azetanza tel grop.

Te Fascia i volontadives de la Crousc Checena i è 190, canche la eles volotères tel setor sozio assistenzial ASA les é ben 134. Informazions se pel les aeral numer 0462 764266.

Ence la Crousc Biencia de Cianacei fesc al saer che ven metù a jir un cors de prum aiut. Se trata del corsc che i ven metù a jir ogne doi egn e che perveit na 20ina de lezioni con scomenz in mertes ai 10 de oril che ven e che i jirà inant fin a la fin de mè.

La lezioni les ven tegnudes doi outes in setemena da mesa les 9 da sera dal diretor sanitèr de fascia e de Fiem, da dotores spezialisc' del cher, da chi espèrc' e injignè per la emergenze e ence da infermieres del 118.

A la fin del cors ven fat un ejam per poder aer l'atestat.

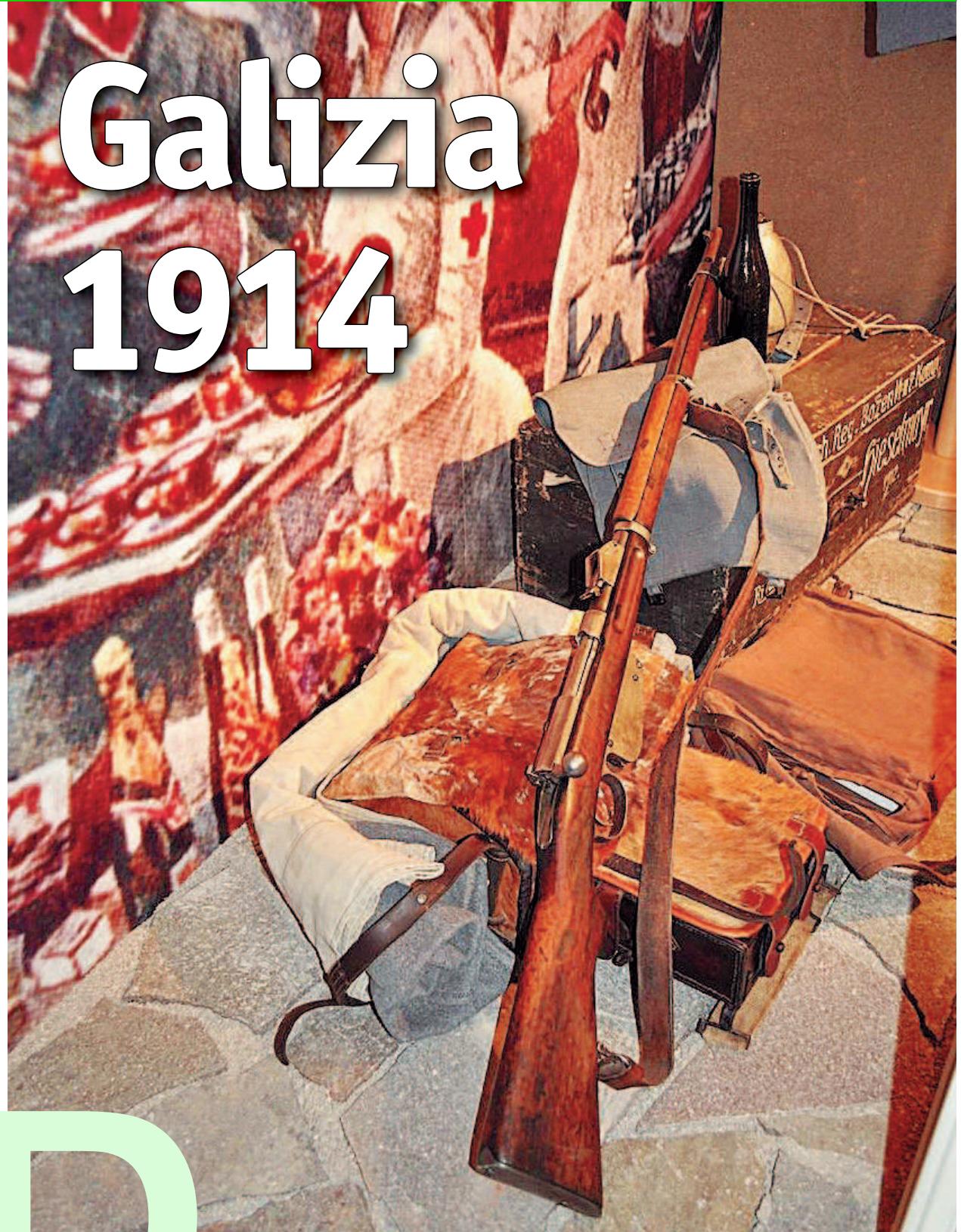
El cors l'é averta duc' chi che vel in saer zeche de più su co fer ti caji de emergenze e de prum aiut. Ence l'obietif de la Crosuc Biencia de Cianacei l'è Chel de aer neves volontadives. Aldidanché la Crosuc Biencia l'è 46 volontadives e el president l'è Diego Salvador.

Per aer informazions più avisa e se scrive i te i interessè pel chiamer la Crousc Biencia a Cianacei al numer 0462 601499 o el 0462 601 053.

m.d.

MOCHENO

LADINO



di Lu. Zo.

Pittisan vo haür soinsa viartzante di djar bo da dar Dokumentatzionszentrum Lusém arbatet vor di kultur in ünsar lânt. Gisichar an schümman zil, bo da hau't zoageteze in alln pitt a naüga auzlegom "Galizia 1914" bo da kontart von trianar soldan hundart djar dopo'z earst Beltkriage.

Z'iznètt da earst bòtta boda dar Dokumentatzionszentrum trakh ummar di laüt in di vorgànnant zaitn; lai diauzlegom von djar pasàrt hatt gihatt giredjart garecht vor di tautschans, denna iz gest a gantzar durchanandar, pitt sovl toate ke ma sait neanka gelank z'zelase.

Di Austraik soin khennt niadargesslakk

CIMBRO

Dar Trentino iz khennt beles, un asò baz hattma gimocht tüan pinn soldan bo da soin gest gánt in Galitzia?

stattn vo Grodek, Limanowa, Gorlice, Leopoli, Przemysl, hattz parirt ke'z hettat geredjart garecht vor di tautschans, denna iz gest a gantzar durchanandar, pitt sovl toate ke ma sait neanka gelank z'zelase.

Di Austraik soin khennt niadargesslakk ombromm da ham gehatt mindar kanu un mindar granatn. Darzua di russ, djusto auz von kriage kontra in djaponesan, soin gest abegelint zo lugarase pezzar. In bintsche manat di Austraik ham vorlort halbe soine laut.

Ka herbest hamsa bidar gesuacht zo graiva a di russ, ma dar bintar un daz letz bettar hamse augehaltet vor an andra

botta, etlane soin khennt gevank un geschikht in Siberia. 1600 soin gest Tiroler von Landsturm. Di mearastn soin gestorbet von hummar, vo vrost un beata. Atz 24 von madjo von djar 1915, z' Beleslant boda fin alora iz gest pinn Tautschans, iz inngretret in kriage kontra'z Osterraich. Dar Fronte iz gant fin durch in gantz sudkonfi von Trentino, von Ortles fin afte Marmolada, ubar in Gardasea. Alle bizzan bia'z soinda gánt zo giriva di sachandar: dar Trentino iz khennt beles, un asò baz hattma gimocht tüan pinn soldan bo da soin gest gánt in Galitzia? Ploaz tiroler soldan in Galitzia soin gest khennt gevank pridjoniam un gestorbet auz pan khoasarraich von Zar'z arbata. Z soinda gest etlane trianar o, boda ham geredet beles. Di belesan hebatnse gebollt ziang afte sait von selln boda ham gebollt Tria untar 'z Beleslant, kontra Viena. Ma baz soinsa gest, dise laut? Ber hettata gemucht vorsan in Russ zo habase bodrumm? Z' beleslant odar'z Osterraich?

Zo lega zuar dise laut soinda khennt geschikht di belesan soldan untar in tenente kolonell Achille Bassignano. Z djar 1915 iz khennt geschetzt ke di trianar in Russia soin gest 12-15.000. Vo disan, lai an tertzo hatt gebollt, odar hatt gemak, kheam bodrumm. Dar viazo zuar in Beleslant hatt agiheft 'z djar 1916, un etlane soin gestant na di bege. Di lestn trianar soldan boda soin gekheat bodrumm in soine hausar, soin zuargerif z' djar 1920.



Di auzlegom iz khennt offegit in lest sàntzta - Archivio CDL